

UMOWA nr

zawarta w dniu 2020 roku, w Zduńskiej Woli pomiędzy:

Miastem Zduńska Wola z siedzibą przy ul. Złotnickiego 12, 98-220 Zduńska Wola, NIP: 8291708273 reprezentowanym przez Konrada Pokorę – Prezydenta Miasta Zduńska Wola zwanym dalej „Zamawiającym”

a

.....
.....
zwanym dalej „Wykonawcą”.

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, przeprowadzonego w trybie konkurencyjności wymaganej przy realizacji projektów dofinansowanych z Unii Europejskiej na podstawie *Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020 z dnia 22 sierpnia 2019 r.* zostaje zawarta umowa następującej treści:

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

Przedmiotem umowy jest usługa polegająca na kompleksowym zorganizowaniu i przeprowadzeniu czterodniowej wizyty studyjnej (cztery dni licząc łącznie z dniem przyjazdu i wyjazdu) w Amsterdamie i Haarlemie dla pięciu przedstawicieli Miasta Zduńska Wola w celu zapoznania uczestników z rozwiązaniami smart city w ramach projektu pn. „60+ smart city – innowacje jako efekt współpracy międzypokoleniowej”, na który Miasto Zduńska Wola uzyskało dofinansowanie z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020 oraz budżetu państwa.

Szczegółowy zakres zamówienia obejmuje:

1. usługę polegającą na zorganizowaniu i przeprowadzeniu spotkań z przedstawicielami samorządów na terenie Amsterdamu i Haarlemu:

- 1) Wykonawca zorganizuje minimum sześć spotkań/wizyt (trzy w Amsterdamie oraz trzy w Haarlem). Wizyty muszą odbyć się w drugi i trzeci dzień pobytu (pierwszy i ostatni dzień traktowane są jako dzień dojazdowy i wyjazdowy),
 - 2) w czasie spotkań/wizyt Wykonawca zapewni prelegentów/ekspertów ze strony instytucji/organizacji, w których będą odbywały się spotkania/wizyty w zakresie smart city. Prelegenci w swoich wystąpieniach będą mówić głównie o odwiedzanych miastach, również w kontekście innowacji społecznych,
 - 3) przez cały przebieg wizyty studyjnej obecny będzie co najmniej jeden przedstawiciel ze strony Wykonawcy, który będzie pełnił funkcję tłumacza i/lub opiekuna wizyty. Zamawiający dopuszcza, że wskazane funkcje może pełnić jedna osoba lub dwie odrębne (opiekun wizyty, tłumacz). Koszt tłumacza i/lub opiekuna leży po stronie Wykonawcy,
 - 4) wizyta w różnych instytucjach/organizacjach musi być zorganizowana dla całej grupy uczestników,
 - 5) spotkania/wizyty w instytucjach/organizacjach odbędą się zgodnie z programem i harmonogramem spotkań ustalonym pomiędzy Wykonawcą a przedstawicielem instytucji/organizacji,
 - 6) wykonawca na 2 miesiące przed planowanym terminem wizyty przedstawi Zamawiającemu szczegółowy program i harmonogram wizyty studyjnej do akceptacji,
 - 7) Wykonawca zobowiązany będzie do pokrycia kosztów ewentualnego wynagrodzenia przedstawicieli wizytowanych instytucji/organizacji;
2. usługę transportu uczestników wizyty studyjnej na lotnisko i z powrotem w Polsce:
- 1) zapewnienie transportu busem pięciu osób wraz z bagażami ze Zduńskiej Woli na lotnisko i z powrotem,
 - 2) Zamawiający nie zapewnia noclegu i wyżywienia dla kierowcy busa,
 - 3) Wykonawca musi posiadać wymagane przepisami dokumenty - pełną dokumentację gwarantującą jego przejazd na trasie określonej w umowie zgodnie z obowiązującymi przepisami (m.in. aktualne badanie techniczne pojazdu, którym będą podróżować uczestnicy, odpowiednie kwalifikacje zawodowe kierowcy/kierowców), a także posiadać odpowiednie ubezpieczenie,
 - 4) w przypadku awarii pojazdu lub wystąpienia innych zdarzeń w trakcie przejazdu uniemożliwiających kontynuację przewozu dotychczasowym pojazdem Wykonawca

- zobowiązany jest do podstawienia pojazdu zastępczego o zbliżonym standardzie i parametrach w czasie umożliwiającym dojazd na lotnisko,
- 5) w przypadku spóźnienia na lot z winy Wykonawcy Wykonawca jest zobowiązany do zagwarantowania transportu do miejsca docelowego umożliwiającego realizację wizyty wg harmonogramu,
 - 6) wymagany standard pojazdu: ogrzewanie/klimatyzacja, dostępność bagażnika, fotele wyposażone w zagłówki i pasy bezpieczeństwa, liczba miejsc siedzących zgodna z liczbą przewożonych osób (nie przewiduje się przewozu osób na stojąco),
 - 7) wymagane jest, żeby wszyscy uczestnicy przewożeni byli jednym pojazdem;
3. usługę transportu lotniczego uczestników wizyty studyjnej:
- 1) zapewnienie uczestnikom transportu lotniczego międzynarodowego w zakresie i terminach oraz na trasach określonych w niniejszym zapytaniu ofertowym. Zakres usługi obejmuje w szczególności:
 - a) rezerwację i zakup pięciu biletów lotniczych tam i z powrotem,
 - b) przelot samolotem w klasie ekonomicznej z Polski do Amsterdamu oraz z Amsterdamu do Polski z opłatami lotniskowymi z opłatą za bagaż rejestrowany (główny) wg regulaminu linii lotniczych,
 - c) bilety lotnicze będą obejmować wszelkie opłaty wymagane prawem krajowym i międzynarodowym w szczególności opłaty lotniskowe, paliwowe, rezerwacyjne, podatkowe oraz ubezpieczenie uczestników wizyty studyjnej na czas podróży,
 - d) przelot bez przesiadek lub z maksymalnie jedną przesiadką — w pierwszym i czwartym dniu wizyty. Maksymalny czas oczekiwania między przesiadkami — 2 godziny,
 - 2) Wykonawca przedstawi Zamawiającemu harmonogram połączeń do akceptacji na 3 miesiące przed wizytą - na tej podstawie Zamawiający dokona wyboru ostatecznego terminu wylotu i powrotu,
 - 3) Zamawiający przekaże Wykonawcy ostateczną listę uczestników wraz z danymi kontaktowymi oraz pozostałymi danymi niezbędnymi do rezerwacji biletów lotniczych i noclegów niezwłocznie po zaakceptowaniu harmonogramu połączeń. Wykonawca musi założyć koszty dwukrotnej zmiany rezerwacji biletu lotniczego w przypadku zmiany uczestnika wyjazdu przed jego realizacją spowodowanego zdarzeniem losowym,

- 4) w przypadku odwołania lotu Wykonawca jest zobowiązany do zorganizowania uczestnikom wizyty, noclegu wraz z wszelkimi transferami na miejscu wizyty. Ewentualne koszty ponosi Wykonawca,
 - 5) Wykonawca jest zobowiązany do informowania Zamawiającego o wszelkich zmianach dotyczących przelotu,
 - 6) Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia biletów lotniczych uczestnikom wizyty w formie biletu elektronicznego na podany przez Zamawiającego adres mailowy. Jeżeli na danej trasie nie jest dostępny bilet elektroniczny, Wykonawca dostarczy bilety papierowe do siedziby Zamawiającego najpóźniej na 5 dni roboczych przed planowanym rozpoczęciem wizyty studyjnej;
4. usługę transportu na terenie Holandii:
- 1) zapewnienie transportu uczestników wizyty i pokrycie kosztów przejazdu:
 - a) z lotniska w Amsterdamie do miejsca noclegu,
 - b) pomiędzy miejscem noclegu i miejscami spotkań/wizyt w instytucjach/organizacjach podczas trwania całej wizyty studyjnej zgodnie z harmonogramem wizyty,
 - c) z miejsca noclegu na lotnisko w Amsterdamie,
 - 2) Wykonawca będzie pokrywał wszelkie wymagane przepisami prawa opłaty drogowe i parkingowe,
 - 3) Zamawiający dopuszcza poruszanie się transportem publicznym w sytuacjach, kiedy będzie on dogodniejszym środkiem transportu (w takim przypadku Wykonawca zapewni dla wszystkich uczestników bilety uprawniające do korzystania z transportu miejskiego);
5. zapewnienie noclegów ze śniadaniami w hotelu w Amsterdamie dla uczestników wizyty:
- 1) Wykonawca zapewni miejsca noclegowe na cztery doby (trzy noce) w hotelu o standardzie co najmniej trzygwiazdkowym wszystkim uczestnikom wizyty studyjnej (pięciu osobom) w pokojach jednoosobowych lub dwuosobowych do pojedynczego wykorzystania, w miejscu dobrze skomunikowanym z centrum Amsterdamu lub z lokalizacjami obiektów odwiedzanych w ramach wizyty,
 - 2) Wykonawca zapewni śniadanie spełniające co najmniej następujące wymogi: szwedzki stół, a na nim: sok, woda mineralna (gazowana i niegazowana) oraz napoje ciepłe (kawa, herbata). Menu śniadania powinno być tożsame ze standardowym menu serwowanym w danym miejscu dla klientów komercyjnych i obejmować do wyboru produkty mięsne,

mleczne i warzywne. Uczestnicy muszą mieć możliwość konsumpcji śniadania wegetariańskiego,

- 3) Zamawiający wymaga, aby pokoje były wyposażone odpowiednio w co najmniej:
 - a) pełen węzeł sanitarny tj. toaleta, prysznic, umywalka,
 - b) suszarkę do włosów,
 - c) komplet ręczników,
 - d) lustro i szafę lub przestrzeń ubraniową,
 - e) bezpłatny dostęp do wi-fi,
 - f) telewizor,
 - 4) Zamawiający ani Wykonawca nie pokrywa kosztów zagranicznych i krajowych rozmów telefonicznych wykonywanych z pokoi hotelowych przez osoby zakwaterowane oraz innych kosztów np. udostępnianie w pokojach płatnej telewizji lub min-baru. Koszty te stanowią wydatki indywidualne uczestników wizyty studyjnej i należy je rozliczać bezpośrednio z poszczególnymi osobami,
 - 5) Wykonawca zobowiązany jest do opłacenia ewentualnych opłat klimatycznych lub innych nieprzewidzianych opłat,
 - 6) Wykonawca zapewni zakwaterowanie wszystkich uczestników wizyty w tym samym hotelu,
 - 7) Zapewnienie obiadów i kolacji uczestnikom leży po stronie Zamawiającego;
6. usługę tłumaczenia:
- 1) świadczenie usługi tłumaczeń językowych z języka polskiego na język niderlandzki/angielski oraz z języka niderlandzkiego/angielskiego na język polski, w szczególności o tematyce smart city, dla uczestników wizyty studyjnej podczas wizyt w instytucjach/organizacjach,
 - 2) Zamawiający dopuszcza, że osoba pełniąca funkcję tłumacza może dodatkowo pełnić funkcję opiekuna wizyty;
7. ubezpieczenie uczestników:
- 1) W zakresie zapewnienia pakietu ubezpieczeń dla każdego z uczestników wizyty zgłoszonych uprzednio przez Zamawiającego na czas pobytu, spotkań i podróży w Polsce i Holandii,
 - 2) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca ubezpieczył każdego z uczestników wizyty studyjnej od następujących ryzyk:
 - a) ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW) na kwotę co najmniej 20 000,00 zł na osobę obejmujące w szczególności koszty leczenia,

- b) ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej (OC) na kwotę co najmniej 20 000 00 zł na osobę,
 - c) ubezpieczenie bagażu na kwotę co najmniej 2 000,00 zł dla każdej z osób;
8. opiekę podczas całej wizyty:
- 1) Wykonawca zapewni opiekuna grupy, który będzie pomagał uczestnikom wizyty podczas przejazdów na terenie Polski i Holandii: podczas spotkań w instytucjach/organizacjach oraz z lotniska do hotelu oraz z hotelu oraz w trakcie całej wizyty studyjnej,
 - 2) opiekun będzie pomagał uczestnikom w losowych sytuacjach,
 - 3) opiekun opowie uczestnikom wizyty studyjnej o każdej instytucji/organizacji przyjmującej uczestników, przed odbyciem danej wizyty,
 - 4) opiekun musi znać co najmniej język polski i angielski (komunikatywnie).
 - 5) podczas wizyt w instytucjach/organizacjach opiekun będzie prowadził listy obecności, na których uczestnicy potwierdzą swoją obecność oraz z każdej wizyty zostanie sporządzony raport (minimum 1 000 znaków ze spacjami) z podpisem przedstawiciela organizacji przyjmującej i pieczęcią organizacji,
 - 6) opiekun bierze odpowiedzialność za grupę podczas całego pobytu – jest odpowiedzialny za prowadzenie części logistycznej wizyty, tj. przejazdu, noclegi, spotkania. Osoba pełniąca funkcję opiekuna udostępni wszystkim uczestnikom numer swojego telefonu komórkowego jako nr kontaktowy do wykorzystania w przypadku kwestii organizacyjnych lub zdarzeń losowych.

§ 2

TERMIN REALIZACJI

- 1. Termin realizacji zamówienia: wrzesień 2020 r. (do ustalenia z Zamawiającym – wyjazd w dniach roboczych następujących po sobie, nie może obejmować dni weekendowych).
- 2. Strony postanawiają, że na zakończenie czynności wymienionych w ust. 1 zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy, stanowiący podstawę wystawienia faktury VAT/rachunku.
- 3. Strony postanawiają, iż za datę zakończenia realizacji całości przedmiotu zamówienia, uznają odebranie przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia protokołem zdawczo-odbiorczym czynności określonej w ust. 1.
- 4. Strony dopuszczają zmiany terminów w przypadku:
 - 1) przestoju i opóźnień zawnionych przez Zamawiającego,

- 2) działania siły wyższej (np. klęski żywiołowe, strajki generalne lub lokalne), mającej bezpośredni wpływ na terminowość wykonywania robót;
- 3) wstrzymania przez Zamawiającego wykonania zamówienia;
- 4) wystąpienia okoliczności, których strony umowy nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności;
- 5) spowodowanych koniecznością wykonania zamówienia dodatkowego, w rozumieniu przepisów o zamówieniach publicznych, którego realizacja będzie miała wpływ na termin wykonania przedmiotu umowy.

§ 3

OBOWIĄZKI WYKONAWCY

1. Wykonawca będzie mógł wykonywać zobowiązania przyjęte na podstawie umowy za pomocą osób trzecich, za których działania i zaniechania ponosi odpowiedzialność.
2. Wykonawca nie ma prawa powierzenia w całości lub części dokonywania czynności określonych w umowie innym podmiotom bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej pod rygorem nieważności na piśmie.
3. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi w zgodzie zapisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1) oraz Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. (Dz.U. z 2019 r. poz. 1781).
4. Wykonawca ma obowiązek przeprowadzić wizytę studyjną z zachowaniem przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

§ 4

OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO

1. Zamawiający zobowiązuje się do współdziałania z Wykonawcą, w szczególności do poprzez wspólne ustalanie harmonogramu wizyty oraz współdziałanie przy organizacji w zakresie wyboru uczestników itp.

2. Dla zapewnienia prawidłowego wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zobowiązuje się do bieżącego informowania Wykonawcy o wszelkich faktach mogących mieć wpływ na realizację zadań wynikających z przedmiotu umowy.

§ 5

OSOBY KOORDYNUJĄCE

Strony postanawiają, iż wyznaczają do koordynowania współpracy pomiędzy sobą w trakcie obowiązywania niniejszej umowy:

- ze strony Zamawiającego:
- ze strony Wykonawcy:

§ 6

WYNAGRODZENIE

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za wykonanie przedmiotu zamówienia określonego w umowie w związku z jej wykonaniem, wynagrodzenie w kwocie netto:zł plus podatek VAT% w kwocie zł, co daje kwotę brutto: zł (słownie zł:).
2. Zapłata wynagrodzenia za wykonanie umowy przez Wykonawcę nastąpi na podstawie faktury VAT/rachunku na rachunek bankowy:
nr rachunku:
w terminie do 14 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku do siedziby Zamawiającego pod warunkiem podpisania bez uwag protokołu odbioru usługi.
3. Za dzień zapłaty strony uznają dzień złożenia dyspozycji przelewu przez Zamawiającego.

§ 7

KARY UMOWNE

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - 1) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca – w wysokości 30% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 6 ust. 1 umowy;
 - 2) w przypadku nie przestrzegania przez Wykonawcę zapisów Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,

- Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020 - w wysokości 100% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 6 ust. 1 umowy;
- 3) w przypadku nienależytego zrealizowania któregokolwiek z elementów zadania określonych w § 1 - w wysokości 5% wynagrodzenia umownego brutto przysługującego Wykonawcy za każdy nienależyte zrealizowany element zadania, za każde naruszenie;
 - 4) w przypadku niezrealizowania któregokolwiek z elementów przedmiotu umowy określonych w § 1 – w wysokości 5% wynagrodzenia umownego brutto przysługującego Wykonawcy za każdy niezrealizowany przedmiot umowy, za każde naruszenie.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający (z wyłączeniem odstąpienia od umowy przez Zamawiającego w razie zaistnienia okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy) w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto.
 3. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokości kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
 4. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do potrącania kar umownych z wynagrodzenia nawet niewymagalnego należnego Wykonawcy.

§ 8

ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. Zamawiający może odstąpić od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy jeżeli:
 - 1) zostanie otwarta likwidacja działalności Wykonawcy;
 - 2) Wykonawca nie realizuje swoich obowiązków lub nie wykona przedmiotu umowy w terminie określonym w § 3;
 - 3) Wykonawca w rażący sposób zaniedbuje zobowiązania umowne lub nie wykazuje odpowiedniego zaawansowania prac.
2. Niezależnie od przypadków, o których mowa w ust. 1, Zamawiający może odstąpić od umowy w sytuacji, gdy wykonanie umowy nie będzie służyło interesowi publicznemu, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.

3. Odstąpienie od umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Zamawiający zobowiązuje się, z wyłączeniem przypadku opisanego w ustępie 2, przed złożeniem oświadczenia w przedmiocie odstąpienia od umowy wezwać Wykonawcę na piśmie do należytego wykonywania zobowiązań przyjętych w umowie, wyznaczając mu w tym celu odpowiedni termin z zastrzeżeniem, iż po bezskutecznym jego upływie będzie uprawniony do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 9

PRAWA AUTORSKIE

1. Wykonawca oświadcza, że przysługują lub będą mu przysługiwać wszelkie prawa autorskie majątkowe do raportów z każdego spotkania stanowiących element niniejszej umowy, będących utworami w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231 z późniejszymi zmianami).
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z dniem podpisania przez strony protokołu odbioru danego utworu, autorskie prawa majątkowe do raportów, a Zamawiający oświadcza, że z tym dniem prawa te nabywa. Przeniesienie autorskich praw majątkowych następuje na polach eksploatacji znanych w dniu zawarcia umowy w tym:
 - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworów i ich egzemplarzy - powielanie na papierze, płytach CD i DVD, na elektronicznych nośnikach informacji, wprowadzania do pamięci komputera, zwielokrotniania przy użyciu urządzeń odtworzeniowo-przegrywających, technik drukarskich i komputerowych, urządzeń reprograficznych,
 - 2) rozpowszechnianie utworów w dowolny sposób w całości lub części, w tym publiczne prezentacje, wyświetlenie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie, publikowanie utworów oraz udostępnienie utworów w taki sposób, aby każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności przez wprowadzania do sieci Internet, w środkach masowego przekazu, tablicach ogłoszeń, wykorzystywania utworów w celach związanych z konsultacjami społecznymi,
 - 3) w zakresie prawa do opracowania utworów polegającego na sporządzaniu utworów zależnych,
 - 4) w zakresie prawa do dalszego przetwarzania i wykorzystywania elementów utworów, prawa do wykorzystania każdej odrębnej części, jak i całości opracowań i materiałów dla potrzeb wszelkich dalszych opracowań wykonywanych na zlecenie Zamawiającego.

3. Wykonawca z dniem podpisania przez strony protokołu zdawczo-odbioru przenosi na Zamawiającego prawo do udzielania zezwoleń na korzystanie z opracowań utworów i rozporządzanie opracowaniami utworów oraz wyraża zgodę na dokonywanie na zlecenie Zamawiającego opracowań utworów.
4. Zamawiający ma prawo przenieść nabyte na podstawie niniejszej umowy prawa autorskie i zezwolenia.
5. Wynagrodzenie z tytułu przekazania autorskich praw majątkowych mieści się w kwocie umówionego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy.
6. Wykonawca oświadcza, że Zamawiający staje się właścicielem egzemplarzy utworów w formie papierowej z dniem ich przekazania Zamawiającemu.
7. Wykonawca zobowiązuje się naprawić każdą szkodę, w tym pokryć wszelkie koszty i wydatki, w tym koszty obsługi prawnej, które Zamawiający poniesie, w związku z jakimkolwiek pozwem, roszczeniem, czy postępowaniem prowadzonym przeciwko niemu w przypadku dochodzenia przeciwko Zamawiającemu roszczeń z tytułu naruszenia praw autorskich do opracowania. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się przystąpić do procesu po stronie Zamawiającego lub wstąpić do procesu w jego miejsce. W przypadku gdy brak, utrata lub ograniczenie praw Wykonawcy w odniesieniu do opracowania spowoduje brak, utratę lub ograniczenie prawa Zamawiającego do opracowania, w całości lub w części, Wykonawca nabędzie na własny koszt takie prawo na rzecz Zamawiającego lub według jego wyboru zmodyfikuje lub wymieni części opracowania naruszającego prawa osób trzecich.
8. Przenoszone prawa majątkowe nie będą w chwili ich przejścia na Zamawiającego obciążone prawami na rzecz osób trzecich, a także osoby uprawnione z tytułu osobistych praw autorskich nie będą wykonywać takich praw w stosunku do Zamawiającego lub jego następców prawnych.

§ 10

KWESTIE SPORNE

1. Strony umowy postanawiają, iż w przypadku zaistnienia sporu na podstawie niniejszej umowy podejmą próby zmierzające do ugodowego jego zakończenia (co nie stanowi zapisu na sąd polubowny, w rozumieniu przepisów Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Właściwym do rozstrzygnięcia sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej umowy są sądy powszechne właściwe miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 11

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą wprowadzane do niej na podstawie aneksów opatrzonych datą oraz kolejnymi numerami.
2. Niedopuszczalna jest jednak pod rygorem nieważności zmiana postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenia nowych postanowień do umowy niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca